
El programa de inglés 2006 ¿consolidación o resistencia? Perspectiva desde la función técnico-pedagógica.

El profesor Ricardo Rosales, reside en Cd. Lerdo, Dgo., es asesor técnico pedagógico de inglés de secundarias en la región lagunera del estado¹, realizó 150 visitas de supervisión y asesoría a los docentes de inglés en los tres ciclos escolares del 2006 al 2009, conformó un concentrado de conclusiones y encontró que después de 4 años en que se realizaron reformas a los planes de estudio, el 45% de los profesores no trabajaba de acuerdo a lo estipulado en el plan de estudios 2006; por lo que iniciando el ciclo escolar el 24 de agosto de 2009 se cuestionó ¿de qué manera podía disminuir el porcentaje a un 25% para los próximos tres ciclos escolares, con el fin de que la reforma 2006 cumpla sus objetivos?

El plan de estudios 2006 y sus antecedentes

La lengua extranjera-inglés en la educación secundaria sufrió un giro en cuanto a su concepción y enseñanza gracias al programa de estudios de 1993 (PPE, 1993), al quedarse atrás las prácticas tradicionalistas de enseñanza gramatical o la traducción y abriéndose paso a una visión comunicativa. Pero el cambio curricular sólo era el primer paso para que se diera el verdadero cambio, ya que además era necesario que la práctica docente se transformara y adoptara un nuevo enfoque de enseñanza. Lamentablemente a casi 10 años de la creación del PPE 1993 se realizó un estudio en 100 escuelas secundarias públicas y se encontró que el cambio que se requería en la práctica docente había sido mínimo. El fracaso del PPE 1993 se atribuyó a diferentes factores tales como la falta de dominio del idioma por parte de los docentes y a una visible confusión en la implantación del nuevo enfoque en la práctica docente dentro de las aulas. Por lo que los estudiantes que egresaban de secundaria poco lograban desarrollar una habilidad comunicativa del idioma (SEP, 2006).

El plan de estudios 2006 constituía una renovación del PPE 1993 con ciertas adecuaciones en el área de propósitos, por lo que era visiblemente necesario redefinir las competencias pedagógicas e incrementar las competencias lingüísticas de los docentes, de manera que la formación y capacitación docente debía estar encaminada al logro de estos últimos con el único fin de que el plan 2006 fuera comprendido y adoptado en todas las aulas. Igualmente fue necesario redefinir cuidadosamente la metodología de enseñanza, proceso que se dio a través de la observación en las aulas de clase y de la práctica de los maestros, avances en investigación educativa y en la enseñanza de idiomas. Gracias a la conjunción de estos factores se logró desarrollar una metodología

¹ La región lagunera del estado de Durango está compuesta por la ciudad de Gómez Palacio, la ciudad de Lerdo y las cabeceras municipales de Mapimí, Tlahualilo, San Luis del Cordero, Nazas, General Simón Bolívar y San Juan de Guadalupe.

de enseñanza acorde al contexto mexicano (SEP, 2006).

Es así como el programa de estudio 2006 de inglés adoptó un enfoque constructivista “y se basó en el aprendizaje a través de la experiencia, concebido como un proceso cíclico de integración de la experiencia inmediata, la reflexión, la conceptualización abstracta y la acción” (SEP, 2006, p.110).

La unidad técnico pedagógica

La unidad técnico pedagógica (UTP) de secundarias de la región lagunera del estado de Durango, es una instancia que depende del departamento de servicios educativos de la Secretaría de Educación Pública (SEP) del estado. La UTP está conformada por profesores de las diversas asignaturas provenientes de secundarias técnicas y generales. Las principales funciones que desempeña el personal perteneciente a esta instancia son entre otras: la supervisión y asesoría a los maestros, lo cual se realiza a través de visitas de supervisión técnico-pedagógicas y de acompañamiento. Otra función es la capacitación en relación con las competencias lingüísticas y didácticas. Y finalmente se encuentra la función de evaluación, que tiene lugar a través de concursos académicos, evaluaciones académicas y otros instrumentos.

La UTP está integrada por 14 profesores y 2 secretarías. Los profesores están distribuidos de la siguiente manera: tres profesores del área de tecnologías, tres profesores de ciencias, dos profesores de matemáticas, un profesor de geografía de México y el mundo, un profesor de historia, un profesor de español, un profesor de lengua extranjera-inglés, un profesor de artes y un profesor de orientación y tutoría.

El asesor

El profesor Ricardo Rosales González comenzó sus acciones como asesor incluso antes de ser nombrado oficialmente como tal, al pedírsele que organizara y diseñara, sin compromiso alguno, la capacitación docente de inicio del ciclo escolar 2006-2007, la cual se realizó en agosto de ese mismo año. Como se señaló anteriormente, una de las principales funciones de su nuevo cargo era la de capacitador, acción que ejerció a través de tres etapas de generalización y consolidación de la reforma con los docentes a lo largo de 3 ciclos escolares (2006-2007, 2007-2008 y 2008-2009). Para la realización de estos talleres al profesor Ricardo se le permitía apoyarse de tres o cuatro profesores, que de acuerdo a su criterio, eran los que mejor aplicaban el nuevo programa de estudios en el salón de clases.

Hay que puntualizar que la convocatoria a estos talleres se realizaba a todos los planteles y lamentablemente el profesor Ricardo señaló que en la mayoría de las sesiones contaba sólo con aproximadamente el 50% del personal docente que esperaba asistiera. Ha realizado 150 visitas de supervisión y asesoría a los docentes de inglés en un periodo de tres años, distribuidas en tres ciclos escolares desde el año 2006 hasta el año 2009. Estas visitas consisten principalmente de la observación de una clase y la revisión de planes anuales y planeaciones semanales de los profesores, realizados con base en un diagnóstico que ellos mismos aplicaron al inicio del ciclo escolar. Al finalizar, se busca

un espacio con el profesor que fue visitado para mostrarle las observaciones o puntos importantes detectados durante la clase. De igual forma se le dan a conocer las fortalezas y debilidades encontradas.

En el Anexo 1 se presenta un concentrado de las conclusiones de las observaciones, realizadas por el profesor Ricardo. Él mismo señaló que: “es un promedio y fue aumentando de un ciclo a otro poco a poco, es decir, la tendencia va a la alta pero en forma mínima”. El concentrado muestra tres grupos de docentes, el primero corresponde a los que trabajaban de acuerdo a la reforma siendo estos el 23%, luego aparecen los que combinaban el nuevo plan con anteriores los cuales eran el 32% y por último se encuentra el grupo de docentes que no trabajaban en lo absoluto de acuerdo al plan 2006 y lamentablemente era el grupo más grande con un 45% del total.

Es decir, este último grupo continuaba con un enfoque gramático-estructural de la lengua sin tomar en cuenta el enfoque comunicativo y constructivista que señala el plan, utilizando una metodología de enseñanza tradicional enfocada en la estructuración de frases y la traducción, dejando de lado la inducción al alumno hacia la reflexión de la lengua y producción de textos orales o escritos.

Otra característica importante de este grupo de docentes es que la mayor parte de la clase es impartida en español y usando como único material el pizarrón, la forma de trabajo de los alumnos es individual y consistente mayormente en la escritura y la traducción, por el contrario, el plan 2006 requiere que el maestro adopte el papel de experto del lenguaje en el que logre empapar al alumno del idioma en la hora clase hablando todo el tiempo en inglés y fomentando el trabajo en equipos.

El Anexo 2 expone algunas de las principales causas que los docentes expresaban por las cuales no trabajaban de acuerdo al plan 2006.

Por el problema detectado la meta principal del profesor fue la de duplicar el promedio de docentes que trabajen de acuerdo con el enfoque en un plazo máximo de tres ciclos y disminuir el porcentaje de docentes que no aplican el enfoque hasta llegar al 25%. Expresó además, que la necesidad de mejorar estos porcentajes no proviene de la exigencia de ninguna autoridad, en este caso su autoridad inmediata era el profesor Alejandro Rodríguez, ni del superior de este último el Dr. Julio Roberto Méndez Chávez, jefe de servicios educativos. Comentó: “no me presionan, la presión o exigencia es propia, es un reto personal, un compromiso hacia los compañeros de la asignatura”. Mencionó también que como es bien sabido: “no puedo sancionarlos, ni mucho menos correrlos”, por lo que él se cuestionó ¿qué otras estrategias o acciones debo aplicar para alcanzar mi meta?, ¿de qué manera puedo cambiar la mentalidad de aquellos docentes renuentes a la innovación o al cambio?, ¿cómo puedo lograr en los docentes la comprensión y adopción del plan 2006?

Anexo 1. Concentrado de las conclusiones de las observaciones de clase de la asignatura de Lengua Extranjera-Inglés.

PLAN 2006	ENFOQUE	METODOLOGÍA	ACTIVIDADES	MATERIALES
	Constructivista. Basado en el aprendizaje por medio de la experiencia. Se expone al estudiante a experiencias concretas, las cuales se deben procesar a través de la reflexión, la conceptualización abstracta y la acción.	I. Exponer a estudiantes a un texto oral o escrito, basado en un tema del bloque. II. Inducir al alumno a la observación reflexiva de la lengua, que capten el sentido de cómo funciona ésta. III. Hacer que los estudiantes usen el lenguaje a través de tareas, hasta que, por si mismos, produzcan sus propios textos.	Habituales. -Hablar en Inglés todo el tiempo. -Formar grupos o pares. -Usar diccionario para resolver dudas. -Las que construyan docente-alumnos. Continuas. -Elaboración de periódico escolar, lectura de un libro en Inglés, la investigación sobre un tema particular, etc.	Textos auténticos o diseñados con propósitos didácticos; que reflejen las características de los textos de la vida real.
23% Trabajan de acuerdo al plan.	Exponen a los alumnos a experiencias de aprendizaje que inducen a la reflexión. Toman en cuenta los intereses de los alumnos.	Basan su enseñanza en el marco metodológico del plan. Brindan ayuda ajustada a sus alumnos.	Hablan en inglés toda la clase. Los alumnos trabajan en mesas redondas, pares o equipos.	Utilizan materiales con propósitos didácticos apegados a la vida real.
32% Combinan el plan 2006 con anteriores.	Brindan experiencias a sus alumnos que no siempre inducen a la reflexión y producción.	Combinan el uso de textos con enfoque funcional y gramatical-estructural.	Se dirigen a los alumnos en Español e Inglés. Ponen a trabajar a los alumnos de forma individual y ocasionalmente en pares o grupos.	Utilizan poco material, se basan, en la mayoría de las ocasiones, solo en el libro de texto y pizarrón.
45 % No	Enfoque	Metodología	Se habla más en	Utilizan

trabajan de acuerdo al plan.	gramático-estructural de la lengua.	tradicional, enfocada a la estructuración de frases y traducción.	Español que en Inglés. El trabajo de alumnos es individual. Se trabaja mayormente la escritura (gramática y traducción).	pizarrón y gis.
------------------------------	-------------------------------------	---	--	-----------------

Anexo 2. Causas que expresaban los docentes por las cuales no trabajaban de acuerdo al plan 2006.

- Desinterés, apatía.* “Me pagan trabaje como trabaje... ¿Para qué me mato?”
- No captan el enfoque.* “No le entiendo, no sé cómo se aplica lo que nos dicen en la forma como se debe trabajar ahora”.
- No están convencidos de la propuesta.* “No lo aplico porque tengo mejor resultado con mi forma de trabajo que como viene en el nuevo programa”.
- Resistencia al cambio.* “Los programas no sirven, lo mejor es como nos enseñaron a nosotros estructurar oraciones y traducción.
- No les agrada el enfoque, implica más trabajo.* “es mucho rollo, no me gusta, ya tengo dominada mi rutina”.
- Limitaciones en las competencias lingüísticas.* “Le voy a decir la verdad profe, el programa requiere que uno hable al 100% y yo no domino el inglés”.

Este caso fue escrito por Clara Denisse Durán Chávez para el curso de Demandas Educativas en la Sociedad del Conocimiento, bajo la supervisión de la Dra. María Soledad Ramírez Montoya, profesora titular de la Escuela de Graduados en Educación del Tecnológico de Monterrey. El caso está basado en la información proporcionada por la institución donde se investigó el caso. Todos los nombres de personas y de instituciones, así como algunos datos adicionales, han sido alterados para mantener la confidencialidad de la instancia.

Versión: 11-10-10

AVISO LEGAL

El trabajo intelectual contenido en esta obra, se encuentra protegido por una licencia de Creative Commons México del tipo “Atribución-No Comercial-Licenciamiento Recíproco”, para conocer a detalle los usos permitidos consulte el sitio web en <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5/mx/>.

Se permite copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra sin costo económico, así como hacer obras derivadas bajo la condición de reconocer la autoría intelectual del trabajo en los términos especificados por el propio autor. No se puede utilizar esta obra para fines comerciales, y si se altera, transforma o crea una obra diferente a partir de la original, se deberá distribuir la obra resultante bajo una licencia equivalente a ésta. Cualquier uso diferente al señalado anteriormente, se debe solicitar autorización por escrito al autor.



Referencias

SEP (2006). *Educación básica. Secundaria. Lengua Extranjera. Inglés. Programas de Estudio 2006*. México, D.F.

Notas de enseñanza

<p>Resumen del caso Aproximadamente diez renglones, donde se enmarque un panorama general del caso.</p>	<p>El profesor Ricardo Rosales, asesor técnico pedagógico, tiene como meta personal y profesional el de incrementar el porcentaje de docentes de inglés que laboran de acuerdo al programa de estudios 2006 al ser este el grupo de menor porcentaje. Lamentablemente por parte de la SEP no hay exigencia para mejorar estos resultados y la mayoría de los profesores muestran resistencia al plan al poner en tela de juicio su efectividad, argumentando tener mejores resultados con otras técnicas y/o formas de trabajo, entre otras causas.</p>
<p>Objetivos de enseñanza que persigue el caso Finalidades que se quiere alcanzar a través de aplicar el caso en una situación de enseñanza-aprendizaje.</p> <p>Los objetivos deben estar redactados en términos de quién realizará la acción (el estudiante, el participante, el profesor), definiendo el qué se va a aprender o enseñar (contenido, actitud, habilidad), delimitando las condiciones de cómo se va a dar la situación en el ambiente de enseñanza-aprendizaje y estableciendo la finalidad a través de un para qué (fin y sentido del aprendizaje).</p>	<p>Identificar el papel que juega el factor motivación, la capacitación constante y los incentivos.</p> <p>Dimensionar la importancia de formar profesores competentes, que a su vez, desarrollen ciudadanos acordes para una sociedad del conocimiento.</p> <p>Analizar e identificar las deficiencias del sistema de educación pública en el país, al ingresar el docente en una zona de confort en la que el cambio y la innovación no son aceptados por la mayoría.</p>
<p>Temas relacionados con el caso. Temáticas paralelas con las que se relaciona el caso (otras áreas, disciplinas, etc.) y de las que también puede aprenderse.</p>	<p>Motivación encaminada hacia el desarrollo profesional. Resolución de problemas. Desarrollo de competencias. Actualización pedagógica. Cambio de paradigmas. Ética profesional.</p> <p>Bibliografía recomendada. Marcelo, C. y Vaillant D. (2009). <i>Desarrollo Profesional Docente ¿cómo se aprende a enseñar?</i> Madrid, España: Narcea.</p>
<p>Planeación de actividades,</p>	<p>Actividades previas para el alumno:</p>

antes y durante la sesión en la que usará el caso.

Las actividades durante la sesión deberán contener lo siguiente:

- Manejo de grupo pequeño (todo caso debe ser trabajado primero en un grupo de cuatro integrantes para hacer un análisis de personajes, hechos, situaciones problemáticas y alternativas de solución).
- Manejo en la plenaria (en un segundo momento, los grupos pequeños que analizaron el caso se van a una sesión de plenaria con todo el grupo de clase, con el objetivo de discutir entre todos los resultados de los diversos grupos pequeños).
 - Preguntas detonantes y su posible solución (establecer las preguntas "disparadoras" de la discusión).
 - Plan de pizarrón (en el pizarrón, pintarrón o pantalla electrónica que use el facilitador, se escribirán las secciones para el análisis del caso en: personajes, hechos, situaciones problemáticas y alternativas de solución).
 - Tiempos planeados para cada actividad (se debe especificar en horas/minutos la

1. Búsqueda de literatura e información relacionada con la motivación, cambio de paradigmas, ética profesional y desarrollo de competencias. (24 horas).

2. Lectura y realización de un ensayo que refleje los conocimientos adquiridos en referencia a los temas tratados en la actividad 1. (24 horas).

Actividades previas para el profesor:

1. Documentarse en los temas de motivación, cambio de paradigmas, ética profesional, resolución de problemas y desarrollo de competencias. (24 horas).

2. Realización de preguntas detonantes para la discusión plenaria. (24 horas).

Actividades durante la sesión:

1. Se divide el grupo en equipos de cuatro integrantes y de forma escrita se les entrega el caso por analizar. (5 minutos).

2. Un integrante de cada equipo dará lectura al caso de manera que todos logren captar la idea general del mismo. (15 minutos)

3. Otro integrante vuelve a dar lectura al mismo tiempo que los demás integrantes van señalando y tomando nota sobre los personajes, hechos y las situaciones problemáticas. (30 minutos).

4. Se realiza una lluvia de ideas en la que se unifican criterios en el equipo en cuanto a los personajes, los hechos, las situaciones problemáticas y las posibles alternativas de solución. (30 minutos)

5. El profesor señala en el pizarrón los 4 apartados antes mencionados y expone las preguntas "disparadoras" de la discusión. Las cuales son:

- Al profesor Ricardo nadie le exige mejorar sus resultados, ¿es correcta la implantación de metas propias? ó ¿debe conformarse sólo con realizar su trabajo sin importar los resultados que se obtengan?, ¿Por qué?
- ¿Qué tanto peso tiene la motivación del profesorado hacia la capacitación constante y

<p>temporalidad sugerida para cada acción).</p>	<p>mejora en la práctica docente en esta situación? <input type="checkbox"/> Si los resultados se están dando de forma mínima, quiere decir que los talleres y cursos que se han impartido son ¿ineficientes ó insuficientes? (10 minutos).</p> <p>6. El profesor se encarga de dirigir la sesión plenaria en todo el grupo escribiendo en el pizarrón lo que los alumnos consideran relevante e importante en el caso siempre y cuando justifiquen sus aportaciones. (1 hora).</p> <p>7. Realizar en plenaria la redacción del plan de acción a seguir que brindará solución a la situación problemática del caso presentado. (30 minutos).</p>
<p>Análisis del caso donde se espera que el autor proporcione una o varias soluciones al mismo. Son las soluciones que el autor del caso visualiza para las situaciones problemáticas planteadas en el mismo.</p>	<p>Alternativas de solución:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Exigencia de los directivos de los distintos planteles educativos a sus profesores de inglés para que asistan a los talleres de actualización. Que presenten algún tipo de constancia o producto del mismo que valide su asistencia. En caso de no cumplir, que se les sancione rebajando las horas de sueldo del día. 2. Realizar los talleres de actualización separando los docentes en tres grupos diferentes: los que trabajan de acuerdo al plan, los que combinan el presente con anteriores y los que no trabajan de acuerdo al programa. De manera que para cada grupo se diseñe una forma de trabajo acorde con las necesidades de mejora de cada grupo. 2. Búsqueda de apoyo económico por parte de la SEP con el fin de acceder a becas en instituciones privadas que permitan a los docentes mejorar sus competencias lingüísticas. 3. Buscar asesorías externas para los talleres de actualización que despierten en los docentes la motivación, interés y aprecio por su labor educativa. 4. Motivar hacia la capacitación constante como medio de realización personal y profesional.
<p>Epílogo del caso en el que se diga qué fue lo que pasó Breve descripción de lo que pasó en realidad en el caso, cómo fue que lo solucionaron en la situación real.</p>	<p>Es importante señalar que la problemática aún se encuentra vigente a la fecha. A continuación se mencionan algunas de las acciones que ha realizado para lograr la meta propuesta. El 12 de marzo del presente año organizó una Convención de docentes de inglés en la que señaló que el objetivo era “que el profesorado de Lengua Extranjera-Inglés de secundaria de la región lagunera del estado de Durango</p>

	<p>conociera los avances, estructura y desarrollo del Programa Nacional de Inglés en Educación Básica (PNIEB) en el nivel de primarias y los beneficios que implica dicho programa cuando los alumnos ingresan a la secundaria, que identificaran y expresaran la realidad que viven actualmente en sus centros de trabajo, que reflexionaran sobre sus fortalezas y debilidades como docentes y que asumieran su compromiso de prepararse para enfrentar el reto de desarrollar en el aula un programa de inglés nuevo y más avanzado a corto plazo”.</p> <p>A raíz de este evento se desprendió un diplomado en el Centro Universitario de Auto-aprendizaje de Lenguas (CUAAL). El diplomado de 240 horas fue diseñado para docentes de inglés encaminado a incrementar las competencias rumbo a la certificación.</p> <p>Por otra parte, el profesor Ricardo se encuentra promocionando un programa de diagnóstico de competencias lingüísticas por internet que fomenta la formación continua, el cual ofrece diplomados vía electrónica y estancias de capacitación en el extranjero. A los docentes que participan de estas estancias de formación el profesor los vincula para que sean colaboradores en los cursos del catálogo de formación continua, uno de ellos es el curso de competencias lingüísticas de la lengua inglesa 1.</p>
--	--